

A1.9.1 La settimana lavorativa corta

La semaine de travail courte



1. In quale paese è nata la notizia sul weekend che comincia giovedì?
 - a. In Giappone
 - b. In Finlandia
 - c. In Italia
 - d. Nel Regno Unito
2. Quanti giorni prevede l'idea della settimana lavorativa proposta?
 - a. Due giorni
 - b. Quattro giorni
 - c. Sei giorni
 - d. Cinque giorni

1-b 2-b

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Dopo un meeting, due colleghi parlano della settimana lavorativa corta

Après une réunion, deux collègues parlent de la semaine de travail courte

- Stefano:** Che cosa pensi di quello che ha detto il capo sulla settimana lavorativa corta? *(Que penses-tu de ce que le patron a dit sur la semaine de travail courte ?)*
- Sofia:** Secondo me ha ragione: con la settimana corta la produttività cala. *(Selon moi, il a raison : avec la semaine courte, la productivité baisse.)*
- Stefano:** Io preferisco iniziare il weekend da giovedì pomeriggio: così mi riposo di più. *(Moi, je préfère commencer le week-end dès le jeudi après-midi : comme ça, je me repose davantage.)*
- Sofia:** Io invece preferisco lavorare fino a venerdì: così mi sento più produttiva. *(Moi, au contraire, je préfère travailler jusqu'au vendredi : comme ça, je me sens plus productive.)*
- Stefano:** In altri paesi la settimana corta funziona: le vendite sono aumentate. *(Dans d'autres pays, la semaine courte fonctionne : les ventes ont augmenté.)*
- Sofia:** Sì, ma fai il lavoro di cinque giorni in quattro: è troppa pressione. *(Oui, mais tu fais le travail de cinq jours en quatre : c'est trop de pression.)*
- Stefano:** Sì, però se il weekend è più lungo, siamo tutti più felici. *(Oui, mais si le week-end est plus long, nous sommes tous plus heureux.)*
- Sofia:** Non lo so. Secondo me non è una buona idea: sabato e domenica vanno bene come weekend. *(Je ne sais pas. Selon moi, ce n'est pas une bonne idée : samedi et dimanche vont bien comme week-end.)*
- Stefano:** Invece secondo me la settimana corta è una grande idea! *(Au contraire, selon moi, la semaine courte est une excellente idée !)*

1. Quando vuole iniziare il weekend Stefano? *(Quand Stefano veut-il commencer le week-end ?)*
 - a. Da lunedì mattina
 - b. Da giovedì pomeriggio
 - c. Da domenica notte
 - d. Da venerdì sera

2. Cosa dice Sofia riguardo alla settimana corta? (*Que dit Sofia au sujet de la semaine courte ?*)
- a. Dice che il capo ha torto
 - b. Pensa che sia troppa pressione fare cinque giorni in quattro
 - c. Pensa che la produttività aumenti
 - d. Dice che tutti preferiscono il weekend lungo

1-b 2-b